

## **DBSV – Telegramm Nr. 12 / 2018**

### **Europäische Betriebssportspiele (ECSSG 2019) in Salzburg**

Bestens vorbereitet zeigten sich die Ausrichter der 22. Europäischen Betriebssportspiele 2019 in Salzburg beim EFCS - Koordinatorentreffen, das ein Jahr vor dem Startschuss der Spiele in Salzburg stattfand. Vertreterinnen und Vertreter aus 13 Ländern nahmen daran teil. Sie sahen nicht nur hervorragende Sportstätten, sondern konnten sich auch vom hervorragenden Konzept des Ausrichters überzeugen. Wir verweisen diesbezüglich auf die informative, mehrsprachige Webseite unter [www.ecsgsalzburg2019.at](http://www.ecsgsalzburg2019.at). Ebenso kann man sich auch in den sozialen Medien informieren, so beispielsweise unter [www.facebook.com/ECSSGSalzburg2019](https://www.facebook.com/ECSSGSalzburg2019). Auf den Seiten [www.facebook.com/ECSSGDeutschland](https://www.facebook.com/ECSSGDeutschland) und [www.facebook.com/EuropeanFederationforCompanySport](https://www.facebook.com/EuropeanFederationforCompanySport) sind viele beeindruckende Bilder, Videosequenzen und Interviews veröffentlicht, so dass man sich schon jetzt einen ersten Eindruck über die Bedingungen der bevorstehenden Spiele verschaffen kann.



Wie bereits erwähnt, wird es aufgrund der zu erwartenden hohen Nachfrage einige zahlenmäßige Begrenzungen geben müssen. Wir gehen im Moment davon aus, dass die Sportarten Badminton, Bowling, Golf und Tennis betroffen sein könnten und werden über weitere Einzelheiten berichten. Nach derzeitigem Stand wird das zweite Bulletin der Salzburger Freunde ab dem 25. Juli 2018 in elektronischer Form zur Verfügung stehen und die Internetseite für Eure Anmeldungen voraussichtlich Anfang August frei geschaltet. Schon jetzt ist die Buchung von Unterkünften möglich. Der entsprechende Webshop ist bereits online, siehe dazu: <https://bit.ly/2tzJ216>



## **2. Weltspiele des Betriebssports in La Baule (WCSG 2018)**

Vom Ausrichter haben wir jetzt interessante Zahlen über die 2. Weltspiele erhalten. Vielen Dank noch einmal an Thomas Le Lann und das gesamte Organisationsteam. Insgesamt haben knapp über 5.000 Aktive aus 44 Ländern und 313 Firmen an den 2. Weltspielen teilgenommen. Aus Europa kamen Aktive aus Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Großbritannien, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Malta, Norwegen, den Niederlanden, Polen, Portugal, Rumänien, Russland, Schweden, Schweiz, Slowenien, Slowakei, Tschechien, Österreich, Spanien und Ungarn. Aus Asien nahmen China, Indien, Iran, Israel, Japan, Nepal, Pakistan und Südkorea teil. Afrika vertraten Aktive aus Kamerun, Kongo und Marokko. Südamerika war durch Argentinien, Brasilien, Ecuador und Nordamerika durch Starter aus Kanada, Mexiko und den USA vertreten.

In der Nationenwertung gab es folgendes Ergebnis:

1. Frankreich	103 Goldmedaillen,	131 Silbermedaillen,	144 Bronzemedaillen =	378 Medaillen
2. Deutschland	85 Goldmedaillen,	63 Silbermedaillen,	62 Bronzemedaillen =	210 Medaillen
3. Iran	18 Goldmedaillen,	8 Silbermedaillen,	5 Bronzemedaillen =	31 Medaillen
4. Israel	18 Goldmedaillen,	7 Silbermedaillen,	4 Bronzemedaillen =	28 Medaillen
5. Norwegen	13 Goldmedaillen,	14 Silbermedaillen,	8 Bronzemedaillen =	35 Medaillen

Insgesamt sind 25 Länder im Medaillenspiegel vertreten.

In der Firmenwertung gab es folgendes Ergebnis:

1. Veolia F	47 Goldmedaillen,	28 Silbermedaillen,	37 Bronzemedaillen =	112 Medaillen
2. Commerzbank D	24 Goldmedaillen,	9 Silbermedaillen,	7 Bronzemedaillen =	40 Medaillen
3. Hapoel Israel	18 Goldmedaillen,	7 Silbermedaillen,	4 Bronzemedaillen =	29 Medaillen

Insgesamt sind 134 Firmen im Medaillenspiegel vertreten. Die Firmenwertung war für den Ausrichter nicht einfach, da die Teams nicht einheitlich gemeldet wurden. So haben z.B. Verantwortliche von Stern Deutschland 21 Gold-, 14 Silber- und 12 Bronzemedailles ermittelt, was dem 3. Platz entsprechen würde. Der Ausrichter hat aber weniger Medaillen gezählt, da nicht alle Stern-Teams auch unter Stern Deutschland gemeldet wurden. Die Ergebnisse der Sportarten stehen allen Interessierten nach wie vor unter [www.wcsg2018.com](http://www.wcsg2018.com) zur Verfügung.

## **Deutsche Betriebssport Meisterschaften (DBM)**

**Übersicht über die geplanten/feststehenden DBM (Stand: 15. Juli 2018):**

<b><u>Termin</u></b>	<b><u>Ort</u></b>	<b><u>Veranstaltung</u></b>	<b><u>Meldefrist bis</u></b>
29.07.2018	Hannover	01.DBM 68 km Radstraßenrennen	abgelaufen
05.08.2018	Tübingen	05.DBM Triathlon	29.07.2018
18.08./19.08.2018	Göttingen	11.BSM Skat/6.Rommé/Doppelkopf.	abgelaufen
24.08./25.08.2018	Hamburg	20.DBM Golf ( <a href="http://www.golf-2018.de">www.golf-2018.de</a> )	15.08.2018
25.08./26.08.2018	Berlin	14.DBM Tischtennis Einzel/Doppel	27.07.2018
06.09.-09.09.2018	Frankfurt am Main	20.DBM Bowling Team/Einzel	abgelaufen *)
07.09./08.09.2018	Hagen/Westfalen	11.DBM Kleinfeldfußball	31.07.2018 **)
06.10./07.10.2018	Hagen/Westfalen	11.DBM Badminton	23.09.2018
21.10.2018	Hamburg	04.DBM Leichtathletik (10 km)	17.10.2018
01.11.-04.11.2018	Dortmund	07.DBM Sportkegeln (Schere)	21.10.2018
08.11.-11.11.2018	Altenberg OT Zinnwald	18.DBM Schach	16.10.2018

### **DBM 2019:**

03.01.-06.01.2019	Oldenburg und Delmenhorst	07.DBM Bowling Trio	20.11.2018
01.02./02.02.2019	Neunkirchen/Saarland	20.DBM Hallenfußball	31.10.2018
07.03.-11.03.2019	Ludwigshafen/Mannheim	13.DBM Bowling Doppel Mixed	15.01.2019

DBM - Kontakt: Wolfgang Großmann (DBSV-Sportbeauftragter) Mailadresse: [ws.grossmann@t-online.de](mailto:ws.grossmann@t-online.de)

\*) Für die DBM Bowling kann noch bis auf Weiteres unter Maßgabe freier Plätze nachgemeldet werden.

\*\*\*) Für die DBM Kleinfeldfußball in Hagen haben bisher 16 Mannschaften aus Baden-Württemberg (Mannheim), Bayern (Aschaffenburg), Berlin, Hamburg, Hessen (Frankfurt, Offenbach), Niedersachsen (Hannover), Nordrhein-Westfalen (Hagen, Hohenlimburg, Mülheim, Remscheid, Solingen, Wuppertal) und dem Saarland (Saarlouis) gemeldet. Meldeschluss ist der 31. Juli 2018.



## **6.DBM Hallenhandball in Saarlouis**

Insgesamt hatten sich 5 Mannschaften aus Baden-Württemberg und dem Saarland angemeldet. Nach einer herzlichen Begrüßung durch den Oberbürgermeister der Stadt Saarlouis, Peter Demmer, und den Präsidenten des SBSV, Paul Georg, wurde die DBM pünktlich um 12.00 Uhr eröffnet. Es gab viele spannende Spiele, die durch das Finale zwischen Wägetechnik Chwalek und „Sportgoofis“ Ford Werke Saarlouis noch überboten wurden. Keine Mannschaft konnte sich mit mehr als 2 Toren absetzen. In der letzten Spielminute erzielten die Spieler der Wägetechnik den entscheidenden Treffer zum 14:13 Sieg und damit dem Gewinn der Deutschen Betriebs-sport Meisterschaft 2018. Vizemeister wurden somit die Spieler der Ford Werke vor der Dillinger Hütte. Den Zuschauern wurde ein tolles Turnier mit einem würdigen Meister aus Saarlouis (siehe nachfolgendes Foto) geboten. Dies wurde bei der Siegerehrung auch vom Präsidenten des Handballverbandes Saar, Eugen Roth, hervorgehoben. Der komplette Bericht ist auf der Homepage und zusammen mit den tollen Bildern im Facebook veröffentlicht.



Fotos: Rebecca Ruffing

## **DBM - Triathlon (Einzel / Sprint)**

Mit dem Sieg von Corinna Rottländer (BSFG Porsche Triathlon) und Benjamin Hirsch (Stahl Vital – Stahl Holding Saar) endete der Sprint-Triathlon in Neunkirchen/Saar. DBSV-Vizepräsidentin Gabriele Wrede berichtet, dass die Veranstaltung sehr gut organisiert war und auch das Wetter gut mitgespielt hat. Das Schwimmbad mit einer 25m-Bahn ist zwar nicht optimal, aber die Triathleten sind eben mehr Bahnen geschwommen (750 Meter). Auch der Radfahr- und der Laufwettbewerb fanden unter guten Bedingungen statt.



Fotos: Gabriele Wrede

## 2.DBM Drachenboot in Minden

Frank Rehorst hat uns berichtet, dass in den beiden Disziplinen der 2.DBM Drachenboot nur jeweils drei Teams am Start waren, was wohl auch daran lag, dass z.B. in Bremen ebenfalls eine recht große Drachenboot-Regatta stattfand. Wir werden alle gemeinsam überlegen müssen, wie eine bessere Kommunikation innerhalb der Sportarten (dies gilt nicht nur für Drachenboot) zu erreichen ist. Hier war der Termin der 2.DBM Drachenboot seit dem 22.10.2017 (!) für jedermann nachvollziehbar im Internet ([www.betriebssport.net](http://www.betriebssport.net)) und auf der Drachenbootseite im Facebook veröffentlicht und wurde in jeder Ausgabe des DBSV-Telegramms kommuniziert. Der DBSV hat die DBM auf ausdrücklichen Wunsch einiger Landesbetriebssportverbände und Betriebssportgemeinschaften ins Leben gerufen. Dass die Bemühungen - insbesondere unserer Freunde in Minden - nun so wenig Resonanz gefunden haben, ist sehr bedauerlich. Doch zurück zum Sport: Es wurden trotz allem spannende Rennen geboten. Beim Endlauf auf der Kurzstrecke hatte das heimische Boot E-Center Dragons Minden die Drachenbootnase um 0,8 Sekunden vorn, obwohl sie auf der strömungsungünstigeren Bahn paddeln mussten. Dieser Sieg war umso erstaunlicher, weil die Zweitplatzierten, die „Salomon Dragons“ von der Salomon Dienstleistung und Abbruch GmbH aus Moers, in allen anderen Rennen die schnelleren Zeiten paddeln konnten. Das galt auch für die DBM auf der 2000 m Langstrecke, auf der die Salomons die E-Center Dragons um gut 25 Sekunden hinter sich halten konnten. Wir gratulieren beiden Teams herzlich zu ihrem Meistertitel und bedanken uns bei den Organisatoren um Frank Rehorst für die Organisation und Durchführung der Veranstaltung.

## Internationale Betriebssport - Großveranstaltungen der WFCS und EFCS

26.06.-30.06.2019	Salzburg/Österreich	22.Europäische Sommerspiele (ECSG 2019)	Bulletin 2 ab 25.7.18
18.03.-21.03.2019	Strbske Pleso/Slow.	15.Europäische Winterspiele (ECWG 2020)	Bulletin 1 folgt
17.06.-21.06.2020	Athen/Griechenland	03.Weltbetriebssportspiele (WCSG 2020)	Bulletin 1 folgt
23.06.-27.06.2021	Arnheim/Niederlande	23.Europäische Sommerspiele (ECSG 2021)	Bulletin 1 folgt
14.06.-17.06.2023	Bordeaux/Frankreich	24.Europäische Sommerspiele (ECSG 2023)	Bulletin 1 folgt

## Nationale Betriebssportveranstaltungen (außerhalb der DBM):

02.09.2018 Trio	<b>Hannover</b>	GSK Bowling am Maschsee Meldungen bis zum 29.August 2018 an Bettina Fischer	<b>65 Jahre BSV Hannover</b> <a href="mailto:akebono189@gmx.de">akebono189@gmx.de</a>
21./22.09.2018 Einzel 23.00h - 5.00h	<b>Berlin</b>	Neue City Bowling Hasenheide Die Ausschreibung des im Rahmen der von der EU europaweit initiierten „Europäischen Woche des Sports“ Turniers ist u.a. unter <a href="http://www.bowlen-in-berlin.de">www.bowlen-in-berlin.de</a> veröffentlicht. Meldungen bitte bis zum 15.September 2018 an Uwe Tronnier (Mail: <a href="mailto:tronnie@snafu.de">tronnie@snafu.de</a> )	<b>BeActive Bowling Nachtturnier</b>
29.09.2018 4er-Team	<b>Moers/NRW</b>	Bowlingarena Moers Meldungen sind bis zum 19.August 2018 an <a href="mailto:andreas.ribitzki59@gmail.com">andreas.ribitzki59@gmail.com</a> möglich Ausschreibung s.u. <a href="http://www.facebook.com/groups/DBSVTurnierausschreibungen">www.facebook.com/groups/DBSVTurnierausschreibungen</a>	<b>7.ThyssenKrupp Cup</b>

Gerne veröffentlichen wir auch Eure Turniere **aus allen Sportarten**. Dies können wir natürlich nur, wenn uns die Daten durch Übersendung der Ausschreibung an die Redaktion (möglichst als Word-Datei) auch rechtzeitig mitgeteilt werden. Für Nachfragen, Änderungen und Korrekturen sind die jeweiligen Ausrichter zuständig.

## DBSV - Telegramm

Das nächste Telegramm ist für Anfang August geplant, dann u.a. mit einem Bericht vom DBSV-Hauptausschuss.

**U.T. 15.07.2018**

## **Betriebssport ist Vielfalt - seit über 60 Jahren !**

